

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(Le français suit)

JUDGMENT TO BE RENDERED IN LEAVE APPLICATION

September 7, 2021

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada announced today that judgment in the following leave application will be delivered at 9:45 a.m. EDT on Thursday, September 9, 2021. This list is subject to change.

PROCHAIN JUGEMENT SUR DEMANDE D'AUTORISATION

Le 7 septembre 2021

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada annonce que jugement sera rendu dans la demande d'autorisation suivante le jeudi 9 septembre 2021, à 9 h 45 HAE. Cette liste est sujette à modifications.

-
1. *Peter Nygard v. Attorney General of Canada on behalf of United States of America* (Man.) (Criminal) (By Leave) ([39647](#))
-

39647 **Peter Nygard v. Attorney General of Canada on behalf of United States of America**
(Man.) (Criminal) (By Leave)

(PUBLICATION BAN)

Extradition — Judicial interim release application dismissed — Appeal dismissed — What is the standard for assessing the credibility and trustworthiness of evidence of unproven allegations submitted by the requesting state for the purpose of determining whether detention is warranted on the secondary ground — When assessing the tertiary ground in an extradition bail proceeding, should the strength of the Crown's case be assessed through the lens of the strength of the Crown's case for committal or the strength of the requesting state's case at trial?

Peter Nygard is a Canadian citizen who is wanted in the United States of America on charges of racketeering conspiracy, sex trafficking conspiracy, sex trafficking, transportation of a minor for prostitution and transportation for prostitution. On December 14, 2020, he was arrested on a provisional arrest warrant pursuant to s. 13 of the *Extradition Act*, SC 1999, c 18. He has been detained in custody since that time. The applicant's application for judicial interim release was dismissed. The Court of Appeal dismissed the applicant's application for an order releasing the applicant pending his extradition hearing.

February 5, 2021
Court of Queen's Bench of Manitoba
(Greenberg J.)
2021 MBQB 27 (unreported)

Applicant's judicial interim release application
dismissed

March 26, 2021
Court of Appeal of Manitoba
(Pfuetzner J.A.)
AR-21-30-09576; [2021 MBCA 27](#)

Applicant's application for an order releasing the
applicant pending his extradition hearing dismissed

May 3, 2021
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

39647 Peter Nygard c. Procureur général du Canada au nom des États-Unis d'Amérique
(Man.) (Criminelle) (Sur autorisation)

(ORDONNANCE DE NON-PUBLICATION)

Extradition — Demande de mise en liberté provisoire par voie judiciaire rejetée — Appel rejeté — Quelle est la norme d'évaluation de la crédibilité et de la fiabilité des témoignages à l'égard d'allégations non prouvées soumises par l'État requérant lorsqu'il s'agit de déterminer si la détention est justifiée pour le motif secondaire? — Au moment de l'évaluation du troisième motif dans le cadre d'une enquête sur la mise en liberté sous caution lors de procédures d'extradition, la solidité de la preuve du ministère public devrait-elle être évaluée sous l'angle de la solidité de la preuve au soutien de l'extradition dont dispose ce dernier ou de la solidité de la preuve de l'État requérant au procès?

Peter Nygard est un citoyen canadien recherché aux États-Unis d'Amérique où il est accusé de complot en vue de manœuvres frauduleuses, de complot en vue de faire la traite de personnes à des fins sexuelles, de traite de personnes à des fins sexuelles, de transport d'une personne mineure à des fins de prostitution et de transport à des fins de prostitution. Le 14 décembre 2020, il a été arrêté en vertu d'un mandat d'arrestation provisoire au titre de l'art. 13 de la *Loi sur l'extradition*, L.C. 1999, ch. 18. Il est détenu sous garde depuis. La demande de mise en liberté provisoire par voie judiciaire du demandeur a été rejetée. La Cour d'appel a rejeté la demande du demandeur sollicitant une ordonnance autorisant sa mise en liberté en attendant son audience d'extradition.

5 février 2021
Cour du Banc de la Reine du Manitoba
(Juge Greenberg)
2021 MBQB 27 (non publié)

La demande de mise en liberté provisoire par voie
judiciaire présentée par le demandeur est rejetée.

26 mars 2021
Cour d'appel du Manitoba
(Juge Pfuetzner)
AR-21-30-09576; [2021 MBCA 27](#)

La demande du demandeur sollicitant une ordonnance
autorisant sa mise en liberté en attendant son audience
d'extradition est rejetée.

3 mai 2021
Cour suprême du Canada

La demande d'autorisation d'appel est présentée.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
613-995-4330